



**Radiotrasmittitori (Parte 15)**

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il presente dispositivo non può causare interferenze pericolose e (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare funzionamenti indesiderati.

**Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza: Canada**

Etichetta di conformità Innovation, Science and Economic Development Canada ICES-003: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

(1) il dispositivo non può causare interferenze e

(2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## CE Marcatura e Spazio Economico Europeo (SEE)

L'uso delle reti RLAN a 5 GHz nell'area SEE è soggetto alle seguenti restrizioni:

- La gamma 5,15 - 5,35 GHz è limitata solo all'uso in interni.

### Dichiarazione di conformità

Con la presente Zebra dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alle direttive 2014/53/EU e 2011/65/EU. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: **www.zebra.com/doc**.

### Giappone (VCCI) - Consiglio di Controllo Volontario per l'Interferenza

### Classe B ITE

この装置は、クラスB 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

## Dichiarazione di avvertenza di Classe B ITE (Corea)

| 기종 별                 | 사 용 자 안 내 문   |
|----------------------|---|
| B 급 기기 (가정용 방송통신기자재) | 이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. |

### Altri Paesi

#### Australia

The use of 5 GHz RLAN in Australia is restricted in the following band 5.60 – 5.65GHz.

#### Brasile

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em Sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo con os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.

Valores de SAR medidos:

Corpo: xxx W/kg

#### Cile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150mW:

- 2.400 a 2.483,5 MHz
- 5.150 a 5.250MHz
- 5.250 a 5.350MHz
- 5.470 a 5.725MHz
- 5.725 a 5.850MHz

Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5150-5250MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no supera 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1MHz y 0.1875mW/25kHz en cualquier banda de 25kHz.

Para la tecnología NFC en la banda 13.553 a 13.567 kHz, la intensidad de campo eléctrico no excederá 20 mV/m a 30 metros, conforme a Resolución 755 parte Art 1. e).

#### Cina

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

**www.zebra.com/support**

确认进网标贴和证书真伪可查询网址 : www.tenaa.com.cn/

锂电池安全警示语：

警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中

注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

合格证：



#### Unione doganale eurasiatica

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.

### Hong Kong

In accordance with HKTA1039, the band 5.15GHz - 5.35GHz is for indoor operation only.

#### Messico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

#### Corea del Sud

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

#### Taiwan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

減少電磁波影響，請妥適使用

應避免影響附近雷達系統之操作

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓

#### Ucraina

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

#### Thailandia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กททช .

### Turchia

Bu cihaz Türkiye karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümünü kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

**Dichiarazione di conformità RAEE (Turchia)**

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

## RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

**English:** For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: **www.zebra.com/weee**.

**Français:** Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

**Español:** Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

**Български:** За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

**Deutsch:** Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

**Italiano:** per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

**Português:** Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

**Nederlands:** Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

**Polski:** Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

**Čeština:** Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webovė stránce: www.zebra.com/weee.

**Easti:** EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'le. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

**Magyar:** Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahaszonítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóként látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

**Svenska:** För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

**Suomi:** Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

**Dansk:** Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

**Ελληνικά:** Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

**Malti:** Ghal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu taghhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek ritirorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

**Românesc:** Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

**Slovenski:** Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

**Slovenčina:** Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

**Lietuvių:** ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: www.zebra.com/weee.

**Latviešu:** ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

**Türkçe:** AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

### Contratto di licenza con l'utente finale

Per informazioni complete sul contratto EULA, visitare il sito Web all'indirizzo **www.zebra.com/eula**.

### Garanzia

Per consultare il testo completo del certificato di garanzia dei prodotti hardware Zebra, visitare la pagina Web all'indirizzo **www.zebra.com/warranty**.

## Informazioni sull'assistenza

Prima di utilizzare l'unità, è necessario configurarla affinché possa funzionare nella rete presente nell'impianto ed eseguire le applicazioni in uso.

Se si riscontrano problemi nel funzionamento dell'unità o nell'utilizzo dell'apparecchiatura, contattare il servizio di assistenza tecnica o di assistenza ai sistemi presente in sede. In caso di problemi con l'apparecchiatura, il servizio contatterà a sua volta il centro di assistenza clienti Zebra globale all'indirizzo **www.zebra.com/support**.

Per la versione più recente di questa guida, visitare la pagina Web all'indirizzo **www.zebra.com/support**.

## Divulgazione CMM

| 部件名称 (Parts)                            | 有害物质  |        |        |              |            |              |
|---|--|--------|--------|--------------|------------|--------------|
|   | 铅 (Pb)   | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 金属部件 (Metal Parts)                      | ○  | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 电路模块 (Circuit Modules)                  | X  | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)   | ○  | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)  | ○  | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 光学和光学组件 (Optics and Optical Components) | ○  | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |
| 电池 (Batteries)                          | ○  | ○      | ○      | ○            | ○          | ○            |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

La tabella è stata creata in conformità ai requisiti della direttiva RoHS per la Cina.

### 限用物質含有情況標示聲明書

| 設備名稱：平板電腦 Equipment name | 型號（型式）：RTL10B1, RTL10B0 Type designation (Type)  |
|--------------------------|--|
| 單元 Unit                  | 限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols  |
|                          | <p>鉛 (Pb)</p> <p>汞 (Hg)</p> <p>镉 (Cd)</p> <p>六價鉻 (Cr<sup>+6</sup>)</p> <p>多溴聯苯 (PBB)</p> <p>多溴二苯醚 (PBDE)</p> |
| 印刷電路板及電子組件               | <p>–</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p>  |
| 金屬零件                     | <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p>  |
| 電纜及電纜組件                  | <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p>  |
| 塑料和聚合物零件                 | <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p>  |
| 光學與光學元件                  | <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p>  |

備考 1. “超出 0.1 wt ” 及 “超出 0.01 wt ” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “–” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## Assistenza software

Zebra desidera garantire la disponibilità delle versioni software più aggiornate cui i clienti hanno diritto al momento dell'acquisto del dispositivo, per garantire che i prodotti funzionino alle massime prestazioni. Per essere sicuri che al momento dell'acquisto il proprio dispositivo Zebra disponga della versione software più aggiornata, visitare il sito **www.zebra.com/support**.

Per verificare la disponibilità delle versioni software più aggiornate, selezionare Support (Assistenza) > Products (Prodotti) oppure individuare il dispositivo e scegliere Support (Assistenza) > Software Downloads (Download software).

Qualora il dispositivo non disponesse della versione più aggiornata del software al momento dell'acquisto del prodotto, inviare un messaggio e-mail a Zebra all'indirizzo entitlementservices@zebra.com, includendo le seguenti informazioni fondamentali sul dispositivo:

- Numero del modello
- Numero di serie
- Prova di acquisto
- Titolo del download del software richiesto.

Se Zebra stabilisce che il dispositivo deve disporre della versione più aggiornata del software, al momento dell'acquisto del dispositivo, l'utente riceverà un messaggio e-mail contenente un collegamento al sito Web Zebra per scaricare il software appropriato.

## Dichiarazioni per gli ambienti pericolosi

ATTENZIONE: ADATTO PER L'USO ESCLUSIVAMENTE IN AMBIENTI PERICOLOSI DI CLASSE I, DIVISIONE 2, GRUPPI A, B, C e D O NON PERICOLOSI.

ATTENZIONE: PERICOLO DI ESPLOSIONE - In ambienti pericolosi, il PC tablet deve essere alimentato esclusivamente dalla batteria. L'adattatore di alimentazione non è certificato per l'uso in ambienti pericolosi e non deve essere utilizzato in tali ambienti.

ATTENZIONE: PERICOLO DI ESPLOSIONE. Porta audio, porte USB, porta USB Type-C, porta HDMI, connettori per docking station, porte pass-through dell'antenna e porta RS-232: NON UTILIZZARE IN AMBIENTI PERICOLOSI. CONSULTARE LE ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: PERICOLO DI ESPLOSIONE. Slot per scheda micro SD, slot per scheda SIM, batterie: NON RIMUOVERE O SOSTITUIRE MENTRE IL CIRCUITO È ATTIVO A MENO CHE L'AREA NON SIA DEL TUTTO PRIVA DI CONCENTRAZIONI DI MATERIALI INFIAMMABILI.

ATTENZIONE: PERICOLO DI ESPLOSIONE. Per evitare la combustione in un’atmosfera pericolosa, le batterie devono essere sostituite o ricaricate esclusivamente in un ambiente non pericoloso. Sostituire la batteria con il modello XLBM1 o XLBE1, prodotto da Simplo Technology Co Ltd.

ATTENZIONE: PERICOLO DI ESPLOSIONE. La vite di bloccaggio della batteria deve essere serrata correttamente quando il dispositivo viene utilizzato in ambienti pericolosi.